ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 11.11.2020 г.
COM(2020) 727 final

ANNEX

Европейски здравен съюз

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно сериозните трансгранични заплахи за здравето и за отмяна на Решение № 1082/2013/ЕС

ПРИЛОЖЕНИЕ

Таблица на съответствието

Решение № 1082/2013/ЕС	**Предложение за регламент**
ГЛАВА I — ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ	ГЛАВА I — ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ
Член 1 — Предмет	Член 1 — Предмет
Член 2 — Обхват	Член 2 — Обхват
Член 3 — Определения	Член 3 — Определения
Член 17	Член 4 — Комитет за здравна сигурност
ГЛАВА II — ПЛАНИРАНЕ	ГЛАВА II — ПЛАНИРАНЕ НА РЕЖИМА НА ГОТОВНОСТ И РЕАКЦИЯ
Член 4 — Планиране на режима на готовност и реакция	Член 5 — План на Съюза за готовност и реакция
	Член 6 — Национални планове за готовност и реакция
	Член 7 — Докладване относно планирането на режима на готовност и реакция
	Член 8 — Одит на планирането на режима на готовност и реакция
	Член 9 — Доклад на Комисията относно планирането на готовността
	Член 10 — Координация на планирането на режима на готовност и реакция в рамките на КЗС
	Член 11 — Обучение на здравния персонал и персонала в областта на опазването на общественото здраве
Член 5 — Съвместно възлагане на обществени поръчки за медицински мерки за противодействие	Член 12 — Съвместно възлагане на обществени поръчки за медицински мерки за противодействие
ГЛАВА III — ЕПИДЕМИОЛОГИЧЕН НАДЗОР И ИЗВЪНРЕДЕН МОНИТОРИНГ	ГЛАВА III — ЕПИДЕМИОЛОГИЧЕН НАДЗОР, РЕФЕРЕНТНИ ЛАБОРАТОРИИ НА ЕС И *AD HOC* МОНИТОРИНГ

Решение № 1082/2013/ЕС	Предложение за регламент
Член 6 — Епидемиологичен надзор	Член 13 — Епидемиологичен надзор
	Член 14 — Платформа за надзор
	Член 15 — Референтни лаборатории на ЕС
	Член 16 — Мрежа за субстанциите от човешки произход
Член 7 — Извънреден мониторинг	Член 17 — *Ad hoc* мониторинг
ГЛАВА IV — РАННО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И РЕАГИРАНЕ	ГЛАВА IV — РАННО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И РЕАГИРАНЕ
Член 8 — Създаване на система за ранно предупреждение и реагиране	Член 18 — Система за ранно предупреждение и реагиране
Член 9 — Изпращане на сигнали	Член 19 — Изпращане на сигнали
Член 10 — Оценка на риска по отношение на общественото здраве	Член 20 — Оценка на риска по отношение на общественото здраве
Член 11 — Координиране на реакцията	Член 21 — Координация на реакцията в рамките на КЗС
	Член 22 — Препоръки относно общи временни мерки в областта на общественото здраве
ГЛАВА V — ИЗВЪНРЕДНИ СИТУАЦИИ	ГЛАВА V — ИЗВЪНРЕДНА СИТУАЦИЯ В ОБЛАСТТА НА ОБЩЕСТВЕНОТО ЗДРАВЕ НА РАВНИЩЕТО НА СЪЮЗА
Член 12 — Признаване на наличието на извънредни ситуации	Член 23 — Признаване на наличието на извънредни ситуации
	Член 24 — Консултативен комитет по извънредните ситуации в областта на общественото здраве
Член 13 — Правни последици от признаването	Член 25 — Правни последици от признаването
Член 14 — Оттегляне на признаването	
ГЛАВА VI — Процедурни разпоредби	ГЛАВА VI — Процедурни разпоредби
	Член 26 — Защита на личните данни във връзка с функцията на СРПР за

Решение № 1082/2013/ЕС	Предложение за регламент
	избирателно предаване на съобщения
Член 18 – Процедура на комитет	Член 27 – Процедура на комитет
	Член 28 — Упражняване на делегирането
	Член 29 — Оценки във връзка с настоящия регламент
Член 15 — Определяне на национални органи и представители	
Член 16 — Защита на личните данни	
Член 19 — Доклади във връзка с настоящото решение	
ГЛАВА VII — ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ	ГЛАВА VII — ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ
Член 20 — Отмяна на Решение № 2119/98/ЕО	Член 30 — Отмяна
Член 21 — Влизане в сила	Член 31 — Влизане в сила
Член 22 — Адресати	